

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талорский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) БЗ.ДВ.1

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (английский) язык и второй иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

**Автор(ы):**

Мингазова Р.Р. , Остроумова О.Ф.

**Рецензент(ы):**

Васильева В.Н.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902268717

Казань  
2017

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Мингазова Р.Р. кафедра романской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии , Raushaniya.Mingazova@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Остроумова О.Ф. кафедра романской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии , Olga.Ostroumova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цель: формирование иноязычной коммуникативной компетенции, т.е. формирование способности и реальной готовности осуществлять обиходное и профессиональное общение средствами французского языка.

Задачи:

- формирование положительной мотивации изучения французского языка и образа будущей профессиональной деятельности;
- формирование социокультурной и интеркультурной компетенции обучающихся;
- формирование и развитие речевых умений аудирования, говорения, чтения и письма в рамках программных требований;
- расширение лингвистического кругозора обучающихся;
- развитие умений, способствующих овладению языком и его использованию в профессиональной деятельности;
- развитие мышления, памяти, воображения, креативных способностей студентов;
- формирование уважительного отношения к профессии учителя;
- развитие толерантности;
- формирование умений самоконтроля и самооценки.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.1 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

Дисциплина "Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)" в сочетании с другими практическими и теоретическими курсами, предусмотренными учебным планом, должна способствовать всесторонней подготовке выпускника к выполнению функций преподавателя по французскому языку, а также стимулировать дальнейшее профессионально-ориентированное совершенствование уровня владения французским языком.

Изучение практического курса разговорной речи французского языка основано и связано с использованием знаний, полученных студентами по таким дисциплинам, как педагогика, теория и методика обучения второму иностранному языку, психология, теоретический курс второго иностранного языка. Знания и умения, полученные в результате изучения практического курса второго иностранного (французского) языка, могут использоваться при прохождении производственной практики, в курсовом и дипломном проектировании.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способность логически верно выстраивать устную и письменную речь

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
ОК-10 (общекультурные компетенции)	владение одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников
ОК-16 (общекультурные компетенции)	способность использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владение основами речевой профессиональной культуры
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	способность к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- фонетический материал, необходимый для коррекции и постановки правильного произношения и интонации;
- грамматический материал, необходимый для формирования лингвистической компетенции обучаемых;
- лексический материал, необходимый для проявления коммуникативной компетенции в наиболее распространённых ситуациях в официальной и неофициальной сферах;
- лингвострановедческую информацию и социокультурные особенности по изучаемым темам;
- тематику курса согласно содержанию учебной дисциплины;
- основные понятия и устойчивые лексические сочетания по тематике данного курса согласно данной программе.

2. должен уметь:

- понимать иноязычные тексты разного характера, пользоваться ознакомительным, изучающим, поисковым видами чтения (в зависимости от коммуникативной задачи);
- понимать на слух высказывания на французском языке и аутентичные аудио и видеоматериалы разного характера;
- рассказывать, передавать информацию, высказывать своё мнение по поводу увиденного, прочитанного или прослушанного;
- вести диалоги разного типа с эффективным использованием изученного языкового материала, принятых норм речевого поведения;
- грамотно оформлять основные виды письменного речевого дискурса.

3. должен владеть:

- фонетическими, лексическими и орфографическими навыками по изученной тематике;
- умениями аудирования (общее, детальное понимание аудио и видео материалов);
- умениями чтения (общее, детальное, критическое понимание иноязычного текста);
- умениями говорения (в диалогической и монологической речи, включая спонтанную речь обучаемых);

- умениями письма на изучаемом языке (в различных видах письменного речевого дискурса);
- иноязычной культурой как содержанием иноязычного образования.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- применять полученные знания, приобретенные навыки и умения на практике

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Apparence. Caractère, émotions.	6	1-3	0	10	0	Письменное домашнее задание
2.	Тема 2. Magasins d'alimentation. Repas en France. Restaurants, réceptions.	6	4-9	0	18	0	Письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Vêtements, chaussures. Mode.	6	10-14	0	14	0	Письменное домашнее задание
4.	Тема 4. Ville et transport: automobile, transports urbains, taxi, problèmes écologiques.	6	15-18	0	12	0	Контрольная работа Письменное домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	Зачет
	Итого			0	54	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Apparence. Caractère, émotions.

**практическое занятие (10 часа(ов)):**

La taille, le poids; visage, cheveux, coiffure; signes particuliers. Formules essentielles. Traits de caractère, bon caractère, mauvais caractère; émotions positives et négatives. Signes du zodiaque. Formules essentielles.

**Тема 2. Magasins d'alimentation. Repas en France. Restaurants, réceptions.**

**практическое занятие (18 часа(ов)):**

Les courses, aliments: boulangerie-pâtisserie, boucherie, charcuterie, poissonnerie, laitages, fruits, légumes, poissons. Formules essentielles. Repas en France: le petit déjeuner, le dîner, le goûter; apéritifs, entrées, plats, desserts. Restaurants, réceptions: formules essentielles.

**Тема 3. Vêtements, chaussures. Mode.**

**практическое занятие (14 часа(ов)):**

Magasins de vêtements: lingerie, prêt-à-porter, magasin de chaussures. Formules essentielles. Vêtements: parties de vêtement, motifs, styles, accessoires.

**Тема 4. Ville et transport: automobile, transports urbains, taxi, problèmes écologiques.**

**практическое занятие (12 часа(ов)):**

Transports: les transports en commun, les véhicules personnels, taxi, circulation en ville. Voyage en voiture; station-service, garage; code de la route, panneaux routiers, accidents. Problèmes écologiques des grandes villes.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Apparence. Caractère, émotions.	6	1-3	подготовка домашнего задания	10	домашнее задание
2.	Тема 2. Magasins d'alimentation. Repas en France. Restaurants, réceptions.	6	4-9	подготовка домашнего задания	18	домашнее задание
3.	Тема 3. Vêtements, chaussures. Mode.	6	10-14	подготовка домашнего задания	14	домашнее задание
4.	Тема 4. Ville et transport: automobile, transports urbains, taxi, problèmes écologiques.	6	15-18	подготовка домашнего задания	6	домашнее задание
				подготовка к контрольной работе	6	контрольная работа
	Итого				54	

**5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения**

технология разноуровневого обучения, технологии развивающего обучения (технология проблемного обучения, технология учебной дискуссии, технология учебной деловой игры), технология методов познавательного-практической деятельности, модульный подход, компьютерные технологии

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Apparence. Caractère, émotions.**

домашнее задание , примерные вопросы:

lisez, traduisez, répondez aux questions, exposez, résumez et analysez les textes et les articles de presse proposés, faites les exercices lexicaux et grammaticaux, reproduisez les dialogues proposés, faites des dialogues d'après le modèle présenté.

### **Тема 2. Magasins d'alimentation. Repas en France. Restaurants, réceptions.**

домашнее задание , примерные вопросы:

lisez, traduisez, répondez aux questions, exposez, résumez et analysez les textes et les articles de presse proposés, faites les exercices lexicaux et grammaticaux, reproduisez les dialogues proposés, faites des dialogues d'après le modèle présenté.

### **Тема 3. Vêtements, chaussures. Mode.**

домашнее задание , примерные вопросы:

lisez, traduisez, répondez aux questions, exposez, résumez et analysez les textes et les articles de presse proposés, faites les exercices lexicaux et grammaticaux, reproduisez les dialogues proposés, faites des dialogues d'après le modèle présenté.

### **Тема 4. Ville et transport: automobile, transports urbains, taxi, problèmes écologiques.**

домашнее задание , примерные вопросы:

lisez, traduisez, répondez aux questions, exposez, résumez et analysez les textes et les articles de presse proposés, faites les exercices lexicaux et grammaticaux, reproduisez les dialogues proposés, faites des dialogues d'après le modèle présenté.

контрольная работа , примерные вопросы:

révision du lexique et des règles de grammaire étudiées

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

1. Apparence. La taille, le poids; visage, cheveux, coiffure; signes particuliers. Formules essentielles.
2. Traits de caractère, bon caractère, mauvais caractère; émotions positives et négatives. Signes du zodiaque.
3. Les courses, aliments: boulangerie-pâtisserie, boucherie, charcuterie, poissonnerie, laitages, fruits, légumes, poissons.
4. Repas en France: le petit déjeuner, le dîner, le goûter; apéritifs, entrées, plats, desserts.
5. Restaurants, réceptions.
6. Magasins de vêtements: lingerie, prêt-à-porter, magasin de chaussures.
7. Vêtements: parties de vêtement, motifs, styles, accessoires.
8. Transports: transports en commun, véhicules personnels, taxi.
9. Voiture. Station-service, garage. Code de la route, panneaux routiers, accidents.
10. Problèmes écologiques, catastrophes naturelles.

### **7.1. Основная литература:**

1. Воронкова И.С. Французский язык как второй иностранный [Текст]: учеб. пособие / И.С. Воронкова, Я.А. Ковалевская; Воронеж. гос. ун-т инж. технол. - Воронеж: ВГУИТ, 2014. - 148 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=16510>
2. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях: пособие для изучающих французский язык / Н.В. Голотвина. - Санкт-Петербург: Каро, 2013. - 176 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6741>

3. Попова И.Н. Французский язык: практический курс : учеб. для студ. вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. - М. : Нестор Академик, 2007. - 480 с. (75 экз.)
4. Попова И.Н. Французский язык = Manuel de français : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - М. : Нестор Академик, 2008. - 574. (193 экз.)
5. Шамина И.С. Savoir vivre en France: учебное пособие по французскому языку / И.С. Шамина, О.В. Бугакова; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2012. - 107 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8426>

## 7.2. Дополнительная литература:

1. Багана Ж. Культура французской речи = Langue et culture françaises [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 144 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=247750>
2. Багана, Ж. Parlons français. Поговорим по французски: учеб. пособие/ Ж. Багана, Л.М. Шашкин, Е.В. Хапилина. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2011. - 144 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=331817>
3. Базеева Р.В. Qu'en pensez-vous ? Что вы об этом думаете? [Электронный ресурс]: практикум речевого общения на французском языке/ Р.В. Базеева, Н.В. Барышников, А.А. Корниенко. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2012. - 264 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=454791>
4. Тетенькина, Т.Ю. Французский язык: читаем профессионально ориентированные тексты: учебное пособие / Т.Ю. Тетенькина, Т.Н. Михальчук. - Минск: Вышэйшая школа, 2010. - 287 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=9371>

## 7.3. Интернет-ресурсы:

- Arte TV - [www.arte.fr](http://www.arte.fr)  
Canal+ - [www.canalplus.fr](http://www.canalplus.fr)  
France 2 - [www.france2.fr](http://www.france2.fr)  
Le Français dans le monde. FLE. - <http://www.fdlm.org/>  
Le Monde - [www.lemonde.fr/](http://www.lemonde.fr/)  
RFI: Radio France internationale - [www.rfi.fr](http://www.rfi.fr)  
Site de Français Langue Etrangère - <http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

1. Варшавский лингафонный курс., в 2-х частях.
2. Plaisir des sns. - Paris, 2003.
3. Prenns le large.- Paris, 2003.
4. Лингафонное приложение к учебнику Msaïque (2, 3).
5. Упражнения на интонацию по учебнику Рапанович Н.А. Фонетика французского языка. - М.: Высшая школа, 1969.

## 6. Упражнения на интонацию по материалам DELF. - Paris, 2000.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (английский) язык и второй иностранный язык .

Автор(ы):

Мингазова Р.Р. \_\_\_\_\_

Остроумова О.Ф. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Васильева В.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.